



# Formulario de Interés en los Programas de Inmersión de las Escuelas Elementales, Ciclo Escolar 2017–2018

Office of Curriculum and Instructional Programs  
Division of Consortia Choice and Application Program Services (DCCAPS)  
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS (MCPS)  
Rockville, Maryland 20852

**MCPS Form 306-1**  
**Febrero 2017**

Nombre del/de la Estudiante _____	No. de Estudiante de MCPS (opcional para la lotería) <table border="1" style="width: 100px; height: 30px;"></table>
Fecha de Nacimiento ____/____/____ <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino	
Domicilio _____	
Escuela Elemental Local _____	
Escuela Elemental a la Que Concorre Actualmente (si corresponde) _____	

Indique el Nivel de Grado para el **Ciclo Escolar 2017–2018**  
 K  1  2  3  4  5

**PASO 1: Por favor marque la casilla para la lotería de cada uno de los programas en que le gustaría que su hijo/a participe.**

INDICAR PREFERENCIA	IDIOMA	ESCUELA ELEMENTAL	ELEGIBILIDAD (Debe residir en el Condado de Montgomery)
<input type="checkbox"/>	Chino	College Gardens	Para todo el condado
<input type="checkbox"/>	Chino	Potomac	Local, después para todo el condado
<input type="checkbox"/>	Francés	Maryvale	Regional*
<input type="checkbox"/>	Francés	Sligo Creek	Regional**
<input type="checkbox"/>	Español	Burnt Mills	Local, después escuelas elementales que prosiguen a Francis Scott Key Middle School; después para todo el condado
<input type="checkbox"/>	Español	Rock Creek Forest	Para todo el condado
<input type="checkbox"/>	Español	Rolling Terrace	Local, después para todo el condado

\*Winston Churchill, Clarksburg, Damascus, Gaithersburg, Col. Zadok Magruder, Richard Montgomery, Northwest, Poolesville, Rockville, Quince Orchard, Seneca Valley, Sherwood, Watkins Mill, Wheaton, Thomas S. Wootton, y Northeast Consortium—(Residencias al norte de Fairland Road y Randolph Road)

\*\*Bethesda-Chevy Chase, Montgomery Blair, Albert Einstein, Walter Johnson, John F. Kennedy, Northwood, Walt Whitman, Northeast Consortium—(Residencias al sur de Fairland Road y Randolph Road)

**PASO 2: Vínculo entre Hermanos:** Si corresponde, escriba el nombre del hermano/a mayor que concurre a un grado entre K–4 y que actualmente asiste al programa de inmersión al cual este/a estudiante está solicitando admisión. Tenga en cuenta que los hermanos menores de estudiantes que actualmente están en el programa de inmersión en los Grados K–4 tienen preferencia para el mismo programa si hay disponibilidad de espacio.

Nombre del Hermano/a \_\_\_\_\_ No. de Estudiante de MCPS (obligatorio) 



  
Escuela Elemental \_\_\_\_\_ Grado Que Cursa Actualmente \_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**PASO 3: Si corresponde, escriba los nombres de los hermanos o hermanas de este niño/a y que también están solicitando admisión al mismo programa/s de inmersión al que este niño/a está solicitando. NOTA: Se debe presentar una solicitud separada por cada niño/a.**

Nombre \_\_\_\_\_ No. de Estudiante de MCPS (obligatorio) 



  
Nombre \_\_\_\_\_ No. de Estudiante de MCPS (obligatorio)

**PASO 4: Escriba sus iniciales en cada una de las siguientes afirmaciones**

- \_\_\_\_ Para la invitación inicial, entiendo que tendré dos (2) semanas para aceptar un puesto.
- \_\_\_\_ Yo actualmente resido en el Condado de Montgomery y entiendo que mi hijo/a debe tener un número de estudiante de MCPS para poder aceptar un puesto en el programa de inmersión dentro de cinco (5) días siguientes a la invitación inicial.
- \_\_\_\_ Entiendo que cuando yo acepte un puesto en un programa, el nombre de mi hijo/a será retirado de las listas de espera de todos los demás programas de inmersión.
- \_\_\_\_ Entiendo que los estudiantes que ingresan a los Grados 2–5 y que han sido invitados a un programa deben aprobar una evaluación de preparación lingüística dentro de dos semanas siguientes a la invitación al programa.
- \_\_\_\_ Entiendo que el transporte varía según el programa y que yo podría ser responsable del transporte.
- \_\_\_\_ He leído y entiendo las Preguntas Frecuentes del Proceso de Lotería del Programa de Inmersión.

**PASO 5: Por favor complete claramente la siguiente información**

Nombre del padre/madre/guardián en letra de imprenta/molde \_\_\_\_\_ Teléfono de la casa \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/guardián \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Teléfono del trabajo \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_  
Correo electrónico del padre/madre/guardián \_\_\_\_\_ Teléfono celular \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_  
¿Cómo se enteró acerca del programa de inmersión? \_\_\_\_\_

**PASO 6: DEVUELVA ESTE FORMULARIO PARA LA FECHA LÍMITE DEL 5 DE MAYO, 2017, A:**

**DCCAPS**, 11721 Kemp Mill Road, Silver Spring, Maryland 20902. Para preguntas sobre este formulario, por favor llame al 240-740-2540.

# Los estudiantes que cumplirán cinco (5) años después del 09/01/17 deben ser aprobados para Ingreso Temprano a Kindergarten (Early Entrance to Kindergarten–EEK) en su escuela elemental local.  
^ La selección para el programa de inmersión para estudiantes que ingresarán a los Grados 2–5 se basa en la disponibilidad de espacio y en la preparación del/de la estudiante. Los estudiantes que ingresan a los Grados 2–5 pueden participar en el proceso de lotería. De ser invitado/a, el/la estudiante debe aprobar una evaluación de preparación lingüística para estar en el programa en el ciclo escolar siguiente.

## MCPS Form 306-1, Formulario de Interés en los Programas de Inmersión de las Escuelas Elementales

### Instrucciones para los Programas de Inmersión en un Idioma de las Escuelas Elementales

**Elegibilidad:** Solamente estudiantes del Condado de Montgomery entre Kindergarten y el Grado 5 pueden participar en la lotería para ser invitados al programa de inmersión.

<b>PASO 1</b>	<p><b>Programar la Matrícula</b></p> <p>Los programas de inversión sólo están disponibles para familias que viven en el Condado de Montgomery. Para la primera ronda de invitaciones en mayo, el/la estudiante debe estar matriculado/a en Montgomery County Public Schools (MCPS) el 17 de mayo, 2017, o antes de esa fecha. Después del 18 de mayo, 2017, los estudiantes invitados deben tener una identificación con número de estudiante dentro de cinco (5) días siguientes a la invitación al programa.</p> <p>Para recibir una identificación de estudiante, comuníquese con la escuela elemental local en su vecindario y programe una cita para la fecha recomendada del 17 de mayo, 2017, o antes de esa fecha.</p>	
<b>PASO 2</b>	<p><b>Instrucciones para el Formulario 306-1 de Interés en los Programas de Inmersión de las Escuelas Elementales</b></p> <p>Obtenga el Formulario 306-1 de Interés en los Programas de Inmersión de las Escuelas Elementales en el sitio de Internet de MCPS o en cualquier escuela elemental de MCPS. Complete el formulario interactivo en línea (se debe imprimir y enviar), o imprima una copia y complétela usando tinta azul o negra. Complete los Pasos 1–6 del Formulario de Interés en los Programas de Inmersión de las Escuelas Elementales. En el formulario, indique todas las loterías de programas de inmersión en las cuales usted desearía que su hijo/a participe.</p>	
<b>PASO 3</b>	<p><b>Información para los Padres</b></p> <p>Los formularios deben ser recibidos por Division of Consortia Choice and Application Program Services (DCCAPS) con sello postal del <b>5 de mayo, 2017, o anterior, o escaneados electrónicamente y enviados a <a href="mailto:DCAAPS@mcpsmd.org">DCAAPS@mcpsmd.org</a> a más tardar para esa misma fecha.</b> Su formulario de interés completo puede ser enviado por correo o entregado personalmente a:</p>	<p><b>DCCAPS</b> 11721 Kemp Mill Road Silver Spring, Maryland 20902</p>

### Información Adicional Importante

#### Número de Estudiante

Es la responsabilidad del padre/madre/guardián presentar el número de identificación del/de la estudiante a DCCAPS antes del 17 de mayo, 2017.

#### La Carta de Notificación del Programa de Inmersión

Cada participante recibirá por correo electrónico una carta de notificación del programa de inmersión en **mayo 2017**. Si son invitados a un programa, los padres/guardianes y los estudiantes tendrán aproximadamente una semana para aceptar el puesto.

#### ¿Preguntas?

Para información adicional sobre el proceso de solicitud al programa de inmersión y/o sobre cada programa individual de inmersión, por favor visite la página virtual de cada escuela. La información se puede encontrar en **[www.montgomeryschoolsmd.org/curriculum/specialprograms](http://www.montgomeryschoolsmd.org/curriculum/specialprograms)**

y/o llamando a

**DCCAPS, teléfono 240-740-2540.**

**PLAZO LÍMITE: 5 de mayo, 2017**